
The crucial role of English language in intercultural communication within global healthcare

Karina Schkinder

faculty of Medicine, Odesa National Medical University, Odesa, Ukraine

To cite this article:

Schkinder Karina. The crucial role of English language in intercultural communication within global healthcare. International Science Journal of Education and Linguistics. Vol. 3, No. 1, 2024, pp. 63-68. doi: 10.46299/j.isjel.20240301.07.

Received: 01 12, 2023; **Accepted:** 01 06, 2024; **Published:** 02 01, 2024

Abstract: The English language's pivotal role in global healthcare communication is essential. It serves as a bridge across diverse cultures, enabling seamless interaction among healthcare professionals and patients from various linguistic backgrounds. In today's interconnected healthcare landscape, English acts as a unifying medium, transcending geographical and linguistic boundaries. Its prevalence is not just convenient but foundational, facilitating collaboration, research dissemination, and universal implementation of medical advancements. Beyond mere functionality, English embodies inclusivity, democratizing access to healthcare information and empowering patients in their care decisions. This paper delves into the significance, challenges, and considerations surrounding English as the primary language for intercultural communication in medicine.

Keywords: intercultural communication, English language, intercultural competence, healthcare, communicative approach, medical terminology

1. Introduction

The use of the English language has become pivotal in facilitating effective intercultural communication within the medical domain on a global scale. In the context of healthcare, where diverse cultures intersect, English serves as a unifying medium enabling seamless communication among healthcare professionals and patients from various linguistic backgrounds.

The interconnected nature of the contemporary healthcare landscape necessitates a common language, and English has seamlessly assumed this role, transcending geographical borders and linguistic barriers. Its prevalence is not merely a matter of convenience; rather, it represents a fundamental pillar upon which the edifice of modern healthcare stands.

Within this intricate ecosystem, English acts as the medium through which medical practitioners exchange insights, collaborate on groundbreaking research, and disseminate invaluable knowledge across continents. It is the language through which medical breakthroughs are shared, protocols are standardized, and advancements in patient care are implemented universally.

The importance of English in healthcare does not merely rest on its functionality as a mode of communication; it embodies a philosophy of inclusivity and equity in accessing healthcare services. Its widespread use democratizes access to medical information, ensuring that patients from various linguistic backgrounds can comprehend their health conditions and actively participate in decisions about their care.

This paper aims to explore the significance, challenges, and considerations associated with using English as a primary means of intercultural communication in the medical field.

2. Object and subject of the research

The object of research in the article revolves around the role and significance of English as a primary means of intercultural communication in the medical field. This includes its impact on global connectivity, standardized medical terminology, access to resources, and the challenges associated with language disparities, cultural sensitivity, and ethical implications within healthcare settings.

The subject of research encompasses the various aspects influenced by the use of English in intercultural medical communication, such as the interconnectedness among healthcare professionals globally, the uniformity and precision brought about by standardized medical terminology, the access to resources predominantly available in English, and the challenges and considerations arising from cultural nuances, language proficiency disparities, and ethical implications in healthcare due to language barriers.

3. Key aspects

In intercultural medical communication, English plays a vital role in three key aspects: global connectivity, standardized medical terminology and resource access.

English acts as a bridge, connecting healthcare professionals worldwide and enabling collaboration. It grants access to a wealth of medical resources and knowledge predominantly available in English. Additionally, its role in standardizing medical terminology ensures clear and precise communication among professionals from diverse linguistic backgrounds.

4. Global Connectivity

Global connectivity in the realm of healthcare refers to the interconnectedness and collaboration among healthcare professionals worldwide. It signifies the seamless communication, exchange of knowledge, and collaboration that transcends geographical boundaries within the medical field. This connectivity is facilitated by the widespread use of technologies, shared medical practices, and the English language as a common means of communication among healthcare professionals from diverse cultural and linguistic backgrounds.

The concept of global connectivity emphasizes the importance of breaking down barriers and fostering a network where medical professionals can collaborate, share insights, and collectively work towards advancements in healthcare practices. It enables the dissemination of medical knowledge, innovative treatment approaches, and the rapid adoption of best practices across different regions and healthcare systems.

Through global connectivity, healthcare providers can consult with colleagues from various parts of the world, access expertise beyond their local capabilities, and contribute to international research collaborations. This interconnectedness promotes a culture of continuous learning, where advancements in one part of the world can benefit healthcare practices globally.

Global connectivity also extends to patient care, allowing healthcare providers to access diverse perspectives and experiences, thereby offering more comprehensive and personalized care to patients. Moreover, it promotes a standardized approach to certain medical practices, ensuring consistency and quality of care across different healthcare settings.

Overall, global connectivity in healthcare underscores the importance of collaboration, information sharing, and leveraging collective knowledge to improve healthcare outcomes and address global health challenges. It highlights the role of interconnectedness in advancing medical research, enhancing patient care, and fostering a more cohesive and informed healthcare community on a global scale.

5. Standardized Medical Terminology

Standardized medical terminology refers to a universally accepted set of terms and language used within the healthcare field to describe medical conditions, procedures, diagnoses, and treatments. It ensures consistency, precision, and clarity in communication among healthcare professionals globally.

The use of standardized medical terminology plays a crucial role in enhancing intercultural communication within the medical domain. It allows healthcare providers from diverse linguistic backgrounds to communicate effectively, minimizing misunderstandings and errors that may arise due to language variations.

By employing standardized terminology, medical professionals can accurately convey complex medical information, ensuring that diagnoses, treatment plans, and patient records are understood uniformly across different healthcare settings. This consistency in language helps in streamlining communication, facilitating collaboration, and enabling seamless transitions of care, especially in a multicultural healthcare environment.

Additionally, standardized medical terminology supports interoperability between different healthcare systems and electronic health records. It promotes efficient data exchange, improves information sharing, and aids in research, data analysis, and epidemiological studies on a global scale.

Efforts by organizations such as the World Health Organization (WHO) and various medical associations to develop and maintain standardized medical vocabularies, such as the International Classification of Diseases (ICD) and the Systematized Nomenclature of Medicine (SNOMED), are crucial in establishing a common language for healthcare professionals worldwide.

In essence, standardized medical terminology acts as a unifying tool, ensuring accurate and consistent communication among healthcare providers, contributing to better patient care, effective information exchange, and advancements in medical research and practice on a global level.

6. Access to Resources

Access to resources in healthcare refers to the availability and utilization of information, tools, and materials that support healthcare professionals in delivering quality care, making informed decisions, and staying updated with the latest advancements in the field. In the context of intercultural medical communication, access to resources encompasses a wide array of elements crucial for healthcare providers working across diverse linguistic backgrounds and healthcare systems.

One fundamental resource is access to medical literature, research articles, textbooks, and educational materials. These resources, often available in English, serve as a vast repository of knowledge, allowing healthcare professionals to stay informed about new treatments, protocols, and best practices. Proficiency in English grants access to a wealth of information, enabling healthcare providers to contribute to, understand, and implement the latest medical research and advancements.

Moreover, access to online databases, medical journals, and digital platforms provides a platform for continuous learning, professional development, and collaboration among healthcare professionals globally. Online resources also facilitate access to clinical guidelines, evidence-based practices, and diagnostic tools, empowering healthcare providers to make well-informed decisions in patient care.

Language proficiency, especially in English, becomes pivotal in accessing and utilizing these resources. Healthcare providers proficient in English have a broader scope for accessing information, participating in international conferences, and contributing to global discussions and research collaborations.

In addition to written resources, access to interpreter services or multilingual staff is another critical aspect. This resource supports effective communication between healthcare providers and patients with limited proficiency in the dominant language, ensuring that patients fully comprehend their diagnosis, treatment plans, and healthcare instructions.

Overall, access to diverse resources, primarily facilitated by proficiency in languages such as English, is essential for healthcare providers to stay informed, continually learn, and deliver quality care within multicultural healthcare settings. It promotes a culture of learning, innovation, and collaboration, ultimately contributing to improved healthcare outcomes for patients worldwide.

7. Challenges and Considerations

In the diverse landscape of healthcare, three pivotal challenges stand out: language proficiency disparities, cultural sensitivity, and ethical implications. Language variations among healthcare providers and patients create hurdles in effective communication, impacting informed consent and patient autonomy. Cultural understanding beyond language is crucial, shaping healthcare decisions and experiences. These challenges intertwine with ethical concerns, influencing equitable access to care and patient confidentiality. Understanding these intricacies is vital for fostering inclusive, ethical, and patient-centered healthcare practices. While English plays a crucial role in intercultural medical communication, several challenges and considerations must be acknowledged.

8. Cultural Sensitivity

Understanding cultural nuances beyond language is essential to build rapport and trust with patients, emphasizing the need for cultural competency in medical practice. Researchers have identified the key cultural differences that health practitioners need to consider when treating patients from cultures other than their own [1], [2], [3], [4]. Difficulties with engaging with patients in a patient-centered way, inadequate skills of empathy, and supporting patient emotions have been identified in microanalytic studies *inter alia* by Yates and Dahm (2016) and Woodward- Kron (2016) on the basis of their analysis of simulated interactions in an Australian surgical setting and Objective Structured Clinical Examination (OSCE) (assessed practice session), respectively. Objective Structured Clinical Examination (OSCE) refers to a contemporary assessment method employed in the health sciences (e.g., medicine, dentistry, physiotherapy) to measure clinical skill performance and communication competence in practice [5]. Health providers need to be aware of both culture-general and culture-specific concepts [6].

Culture-General Concept encompasses broad cultural factors applicable across diverse communities. They include understanding concepts like personal space, body language, communication styles, and beliefs about health and illness that might be prevalent in many cultures. For instance, recognizing the importance of maintaining eye contact or acknowledging certain gestures can significantly impact patient-provider interactions irrespective of cultural backgrounds.

Culture-Specific Concepts refer to unique beliefs, customs, and practices specific to particular cultural groups or communities. This might involve understanding religious practices, dietary habits, traditional healing methods, or specific health beliefs prevalent in certain cultural contexts. For instance, some cultures might place strong emphasis on family involvement in healthcare decision-making or may have specific rituals associated with childbirth or end-of-life care.

For healthcare providers, being well-versed in both types of concepts is essential. General culture knowledge provides a foundational understanding of common cultural norms and behaviors that can guide interactions with patients from various backgrounds. On the other hand, awareness of culture-specific aspects helps in recognizing and respecting the diversity among diverse cultural groups, allowing for tailored and culturally sensitive care.

9. Language Proficiency Disparities

Language proficiency disparities refer to the differences in fluency, comprehension, and command over a particular language, often observed among individuals or groups. In the context of healthcare, these disparities can significantly impact effective communication between healthcare

providers and patients from diverse linguistic backgrounds. These disparities can lead to misinterpretations, misunderstandings, and barriers in conveying or comprehending crucial medical information. Patients might struggle to express their symptoms accurately, understand diagnoses, or follow treatment instructions if there is a mismatch in language proficiency. Moreover, disparities in language proficiency can affect the quality and safety of healthcare delivery. Miscommunication due to language barriers might result in medical errors, inappropriate treatments, or compromised patient safety, ultimately affecting health outcomes, especially among adults over 55. According to the research of linguistic disparities in health care access and health status among older adults limited-English proficient adults were significantly worse off (1.68 to 2.49 times higher risk) than EO (English only) older adults in 3 of our 4 measures of access to care and health status. Limited-English proficient older adults had significantly worse access to care and health status than EP (English Proficient) older adults except delays in care. English proficient adults had 52% increased risk of reporting poorer emotional health compared with EO speakers [7].

To address language proficiency disparities requires strategies such as interpreter services (utilizing professional interpreter services or trained bilingual staff to bridge communication gaps between healthcare providers and patients), cultural competency training (offering training to healthcare professionals to improve their cross-cultural communication skills, understanding of diverse linguistic backgrounds, and awareness of cultural nuances beyond language), patient education materials (developing healthcare materials in multiple languages or using visual aids to support patients with limited language proficiency) and finally empathy and patience (healthcare providers demonstrating patience, empathy, and willingness to ensure effective communication despite language barriers).

Recognizing and actively addressing these disparities is critical to ensuring equitable access to quality healthcare for individuals with varying language proficiency levels. Effective communication lies at the core of providing patient-centered care and achieving better health outcomes for all.

10. Ethical Implications

Ethical implications arise in healthcare when language barriers hinder effective communication between healthcare providers and patients. Language barriers may impede the ability of patients to fully comprehend their medical condition, treatment options, and potential risks. This can raise concerns about obtaining valid informed consent for medical procedures or treatments. Healthcare providers must ensure that patients comprehend the information provided, enabling them to make informed decisions about their care.

Language barriers might restrict a patient's ability to actively participate in their healthcare decisions, affecting their autonomy. Patients should have the right to understand their health status, treatment options, and actively contribute to decisions regarding their care. Overcoming language barriers is crucial to upholding patient autonomy.

Finally, language barriers can inadvertently lead to breaches in patient confidentiality if sensitive information is not conveyed accurately or if patients feel uncomfortable due to communication challenges. It is vital for healthcare providers to maintain confidentiality while ensuring effective communication, respecting patients' privacy rights.

Addressing ethical implications related to language barriers involves implementing strategies to ensure effective communication, such as utilizing interpreter services, providing language-appropriate materials, and promoting cultural competence among healthcare providers. Upholding ethical standards in healthcare requires a commitment to overcoming language barriers, respecting patient autonomy, preserving confidentiality, and striving for equitable access to quality care for all individuals, regardless of their language proficiency.

11. Conclusion

The utilization of English as a primary medium for intercultural communication within the medical domain yields a substantial impact on global healthcare quality and accessibility. However, it is paramount to acknowledge and address the intricate challenges posed by disparities in language proficiency and cultural differences, alongside emphasizing ethical considerations. The imperative lies in dedicating concerted efforts toward enhancing language skills, fostering cultural competence, and prioritizing patient-centric communication methods. These endeavors are fundamental pillars in ensuring the equitable delivery of high-quality healthcare services within diverse and multicultural settings. Striking a delicate balance between promoting linguistic uniformity and nurturing cultural sensitivity stands as a pivotal endeavor. This balance is not merely an aspiration but a necessity, integral to enhancing healthcare outcomes and cultivating a more inclusive and cohesive global medical community. Embracing these multifaceted aspects not only elevates the quality of care but also fosters an environment where individuals from diverse backgrounds feel valued, heard, and respected in their healthcare experiences. Ultimately, the convergence of linguistic harmony and cultural understanding remains pivotal in shaping a more holistic and patient-centric healthcare landscape on a global scale.

References:

- 1) Brislin, R. (1993). *Understanding culture's influence on behavior*. Fort Worth, TX: Harcourt Brace College.
- 2) Davis, C. M. (2006). *Patient practitioner interaction*. Thorofare, NJ: Slack.
- 3) Kleinman, A. (1980). *Patients and healers in the context of culture*. Berkeley, CA: University of California Press.
- 4) Kreps, G. L., & Kunimoto, E. N. (1994). *Effective communication in multicultural health care settings*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- 5) Gillian S. Martin, Jonathan Crichton.(2020, May 14), *Intercultural communication in health*
- 6) Bernadette M. Watson. (2008). *Intercultural Communication in Healthcare*. University of Queensland. *The International Encyclopedia of Communication* Vol. 6: 2329
- 7) Ninez A. Ponce, Ron D. Hays, William E. Cunningham. *J Gen Intern Med.* (2006). 21(7): 786–791. *Linguistic Disparities in Health Care Access and Health Status Among Older Adults*
- 8) Thompson, T. L. (2003). Introduction. In T. L. Thompson, A. M. Dorsey, K. I. Miller & R. Parrott (eds.), *Handbook of health communication*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, pp. 1–8.
- 9) W. B. Gudykunst, & B. Mody (eds.) (2002). *Handbook of international and intercultural communication*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- 10) Bandura, A. (1994). Self-efficacy. In V. S. Ramachandran (Ed.), *Encyclopedia of human behavior* (Vol. 4, pp. 71–81). New York, NY: Academic Press.
- 11) Bennett, M. J. (2004). Becoming interculturally competent. In J. S. Wurzel (Ed.), *Toward multiculturalism: A reader in multicultural education* (2nd ed., pp. 62–77). Newton, MA: Intercultural Resource.
- 12) Wright, K. B, Sparks, L., & O'Hair, D. (2013). *Health communication in the 21st century*. Chichester, UK: Wiley.
- 13) Willies-Jacobo, L. (2007). Susto: Acknowledging patient's beliefs about illness. *Virtual Mentor*, 9(8), 532–536. Retrieved from <http://journalofethics.ama-assn.org/2007/08/ccas2-0708.html>
- 14) Betancourt, J. R., Green, A. R., Carrillo, J. E., & Ananeh-Firepong, O. (2003). Defining cultural competence: A practical framework for addressing racial/ethnic disparities in health and health care. *Public Health Reports*, 118(4), 293–302.
- 15) Kreuter, M. W., & McClure, S. M. (2004). The role of culture in health communication. *Annual Review of Public Health*, 25, 439–455.